
А. В. ЩЕПЁТКИН

Суточный богослужебный круг по древнерусскому Часослову XIV в.

РЕЗЮМЕ

В статье рассматривается строение и состав суточного богослужебного круга в ту эпоху, когда в богослужении Русской церкви господствовал Студийский устав (XI—XIV вв.). В качестве источника избран один из сохранившихся древнерусских Часословов, интересный тем, что его листы находятся в двух богослужебных сборниках, хранящихся в разных библиотеках, хотя и находящихся в непосредственной близости друг от друга, — это сборник Археогр. 171, хранящийся в БАН, и сборник Кар. 476, хранящийся в ИРЛИ. Часослов содержит четыре последования — заутреня, часы, вечерня и мефимон. В статье приводится полное изложение последовательности составных элементов утрени, вечерни и мефимона. Молитвы и тропари, не используемые ныне в богослужении, публикуются впервые. Исследуемый Часослов представляет собой пример полностью сохранившегося комплекса богослужений суточного круга, чем не могут похвалиться многие из остальных Часословов. Он имеет ряд особенностей, таких как специальный набор похвал Пресвятой Богородице на каждый день недели. Наиболее яркая его особенность — описание чина чтения Евангелия по великом славословии на утрени.

Ключевые слова: древнерусское богослужение, древнерусские Часословы, Библиотека Академии наук, Институт Русского языка и литературы, сборник Археогр. 171, сборник Кар. 476, Студийско-Алексиевский устав, суточный богослужебный круг.

Anton V. Shchepetkin. The Daily Cycle of Prayers According to a Fourteenth-Century Old Russian Book of Hours

ABSTRACT

The article examines the structure and composition of the daily liturgical cycle of the Russian Church in the eleventh—fourteenth centuries when the worship practice followed the Stoudites Typikon. The study is based on the Book of hours divided between two manuscript liturgical miscellanies now in possession of different archives — the Library of the Academy of Sciences and the Institute of Russian Literature, both in St. Petersburg. The article presents a brief history of the study of Old Russian Books of hours and a detailed description of the composition of the Book of hours under study which contains four services: Matins, Hours, Vespers and Mephimon. This Book of hours is a rare example of a fully preserved complex of services of the daily cycle. It has a number of peculiarities, such as a special set of praises for the Virgin Mary for every day of the week. Its most striking feature is the description of the rite of reading of the Gospel after the Great Doxology during Matins. As a supplement to the study, prayers and troparia now absent from the liturgical practice are published for the first time either according to the manuscript under study with variants from other books of hours, or according to the most useful manuscript.

Keywords: Old Russian Church service, Old Russian Books of hours, Library of the Academy of Sciences, Institute of Russian Literature, Typikon of Patriarch Alexios Stoudites, daily liturgical cycle.

© А. В. Щепёткин, 2020

DOI 10.31860/0130-464X-2020-67-21-35

Согласно представлениям, господствующим в настоящее время в литургической науке, история русского богослужения содержит трехвековой этап (кон. 1060-х гг.—кон. XIV в.), который можно назвать периодом действия Студийско-Алексиевского устава.¹ Долгое время данный этап был малоизученным. Дело в том, что структура богослужений описывается в Часослове, а Часословы студийской традиции были введены в научный оборот сравнительно недавно.² Еще в 1882 г. великий русский литургист А. А. Дмитриевский считал, что «Часословов студийского периода до нас не дошло ни одного».³ Поэтому, находя в рукописи Студийско-Алексиевского устава (ГИМ, собр. Синодальной библиотеки, № 330, л. 10 об.) указание, допустим, на «павечерницу малую», начинающуюся пением 90-го псалма, ученый был вынужден описывать ее структуру гадательно, опираясь на богослужебные памятники иерусалимской традиции XV в.⁴

Однако уже при жизни А. А. Дмитриевского студийские Часословы стали открываться для литургической науки, и его ученик Е. П. Диаковский смог ввести ряд Часословов в научный оборот.⁵ До недавнего времени исследователям было известно лишь семь древнерусских Часословов.

В 1999 г. выходят сразу две работы, имеющие принципиальное значение для изучения студийских Часословов. Во-первых, это неизданная кандидатская диссертация свящ. Илии Шугаева.⁶ Автору были доступны девять Часословов (среди которых был и Часослов Библиотеки Академии наук, собрание Археографической комиссии, № 171). Работа содержит подробное описание, развернутую характеристику и всесторонний анализ трех из этих Часословов, в ней также приведена обширная библиография.

Во-вторых, это статья Е. Э. Сливы, в которой были описаны все известные на тот момент рукописи XIII—XV вв., содержащие Часословы студийской традиции (целиком либо частично).⁷ В статье приводится наиболее полный перечень древнерусских списков студийских богослужебных сборников, в состав которых входят Часословы. Он включает 13 наименований:

1. РНБ, Q.п.1.57 (XIII в. Далее — Q).
2. РНБ, Софийское собрание (далее — Соф), 1052 (XIV в. Далее — Сф1).
3. ГИМ, Собрание Синодальной библиотеки, 325 (XIV в. Далее — Сн3).
4. РГАДА, Собрание библиотеки Синодальной типографии (далее — Тип), 46 (втор. пол. XIV в. Далее — Т46).
5. РГАДА, Тип. 47 (втор. пол. XIV в. Далее — Т47).
6. РГАДА, Тип. 48 (втор. пол. XIV в. Далее — Т48).

¹ Желтов М. С., Правдолюбов С., *прот.* Богослужение Русской Церкви: X—XX вв. // ПЭ. М., 2000. Т.: Русская Православная Церковь. С. 485—486.

² Слива Е. Э. Часословы студийской традиции в славянских списках XIII—XV вв. // ТОДРЛ. СПб., 1999. Т. 51. С. 91.

³ Дмитриевский А. А. Богослужение в Русской Церкви за первые пять веков // Православный собеседник. 1882. Ч. 1. № 3. С. 254.

⁴ Там же. С. 254.

⁵ Диаковский Е. П. Последование часов и изобразительных: Историческое исследование. Киев, 1913. С. XI—XII.

⁶ Шугаев И., *свящ.* Древнерусские богослужебные сборники XIV в.: Историко-литургический анализ. Дис. ... канд. богословия. Сергиев Посад, 1999. С. 169.

⁷ Слива Е. Э. Часословы студийской традиции в славянских списках XIII—XV вв. // Труды Отдела древнерусской литературы. 1999. Т. 51. С. 91—106.

7. ЯМЗ (Ярославский музей-заповедник), 15481 (XIII в. Далее — ЯМЗ).
8. Sin. slav. (Синайское собрание рукописей), 13 (кон. XIII—нач. XIV в. Далее — S).
9. РГАДА, Тип. 76 (втор. пол. XIV в. Далее — Т76).
10. РНБ, О.п.1.2 (XIV в. Далее — О).
11. РНБ, Ф.п.1.73 (XIV в. Далее — F).
12. ИРЛИ, Карельское собрание, 476 (кон. XIV—перв. треть XV в. Далее — Кар).
13. БАН, Собрание Археографической комиссии, 171 (кон. XIV—перв. треть XV в. Далее — Арх).⁸

Следует отметить, что новые студийские Часословы и богослужебные сборники продолжают входить в научный оборот. Так, в Российской национальной библиотеке нами был исследован сборник специфического состава Соф., 1129 (далее — Сф2), содержащий келейные последования необычной структуры.⁹

На самом деле, однако, перечень Е. Э. Сливы содержит не 13, а 12 Часословов, поскольку два последних — Кар¹⁰ и Арх¹¹ — являются отдельными частями одной и той же рукописи, что было указано и автором статьи.¹²

Единый Часослов из Кар и Арх можно «собрать» следующим образом:

Кар, л. 14—32 об. — утренняя (до середины великого славословия).

Арх, л. 24—24 об. — конец утрени—начало 1 часа.

Кар, л. 33—49 об. — 1—9 часы.

Арх, л. 2—23 об. — изобразительны, вечерня, мефимон.

Далее мы будем обозначать данный Часослов как АК.

Анализ содержания Часослова

Часослов АК отличается довольно хорошей сохранностью. Он содержит следующие службы дневного круга:

⁸ Там же. С. 92—93.

⁹ Щепёткин А. В. Часослов XIV в. (РНБ, Соф. 1129) и соответствующая ему богослужебная традиция // Вестник Екатеринбургской духовной семинарии. 2019. № 3 (27). С. 125—154.

¹⁰ Описание содержания рукописи:

Л. 1—13 об. — не заполнены. Л. 14 — Часослов. Л. 50 — окончание будничных служб Шестоднева. Л. 53 — троицны. Л. 54 об. — похвалы Пресвятой Богородице (без окончания). Л. 56 — службы Троицы Цветной: суббота цветная, л. 63 — пасхальная служба. Л. 72 об. — службы Минеи Праздничной: 6 августа, Преображение Господне, л. 78 об. — 15 августа, Успение Пресвятой Богородицы, л. 84 об. — 1 сентября, начало индикта, л. 89 — 14 сентября, Воздвижение Креста Господня, л. 93 — 1 октября, Покров Пресвятой Богородицы, л. 96 — 6 декабря, Николая Чудотворца. Л. 99 — канон заупокойный. Л. 101 — правило ко Святому Причащению. Л. 105 — поздние записи скорописью.

¹¹ Описание содержания рукописи:

Л. 2 — Часослов. Л. 23 об. — начало Шестоднева воскресного (первые две воскресные стихиры 1 гласа). Л. 24—24 об. — Часослов (отрывок). Л. 25 — Шестоднев воскресный (начиная с богородична седальнов по 3 песни канона 1 гласа). Воскресные службы 8 гласов. Евангельские светильны, утренние стихиры, прокимны, утренние Евангелия. Будничные службы (обрываются на 3-й песни канона утрени в субботу). Л. 164 — похвалы Пресвятой Богородице (окончание). Л. 164 — Месяцеслов. Тропари подвижных праздников Троицы. Л. 181 — поздние записи скорописью.

¹² Слива Е. Э. Часословы студийской традиции... С. 98.

1. Заутреня (утреня и 1-й час).
2. Чин часов (3-й, 6-й и 9-й часы, последование изобразительных).
3. Вечерня.
4. Мефимон (повечерие).

В начале утрени находится 6-й псалом, являющийся маркером студийской традиции. Далее идет шестопсалмие и подробно описанный устав пения «Бог Господь» с тропарем и «Аллилуия» с троичными.¹³ Такой же устав приводят только два Часослова — Т47 и СнЗ, но по подробности АК превосходит их. Далее идут библейские песни в сокращенной редакции и без 2-й песни, без припевов (ряд Часословов приводит библейские песни в полной редакции, а некоторые — и со 2-й песнью; как правило, приводятся различные припевы). В конце канона есть указание на пение похвал Пресвятой Богородице. Сами похвалы можно найти в приложении (которое также «разобрано» на два сборника: начало — Кар, л. 54 об.—55 об.; конец — Арх, л. 164). Приводится устав пения свечильнов, по своей подробности не имеющий аналогов среди остальных Часословов.

Далее идут хвалитные псалмы и великое славословие. Стихир на стиховне в данном Часослове нет, как и в Сф1, Т46, Т76 и S (в остальных списках они есть). Затем «Благо есть», Трисвятое по «Отче наш» и тропарь.

В конце утрени находится уникальная особенность данного Часослова — устав чтения Евангелия по великом славословии. Ни в одной из остальных рукописей такого устава не встречается (Сф1 ясно указывает место Евангелия перед канонам, Часословы Т48, СнЗ, F и Q более или менее определенно присоединяются к этой практике).¹⁴ Эта особенность, по всей видимости, отражает влияние устава Великой Церкви. Согласно ее обычаю, во время пения евангельской стихир на «Слава» совершался выход из алтаря с Евангелием, оно полагалось на аналое в середине храма. И после пения великого славословия исполнялся прокимен и читалось Евангелие.¹⁵

В начале чина часов приводится молитва «Владыко Господи Вседержителю, приемля от небесных сил тресвятую песнь...».

Часы в исследуемых нами Часословах могут иметь три версии: пространную (после каждого часа имеются почасия), среднюю (почасий нет, но часы имеют двойной набор тропарей и молитв) и краткую (нет молитв, после Трисвятого — «Отче наш» и «Господи, помилуй» непосредственно следует переход к следующему часу); сохранился также Часослов ЯМЗ, который имеет особенную систему часов. АК является интересным примером смешанной версии, которую можно назвать «осложненной краткой редакцией»: первый час соответствует краткой версии, но остальные часы имеют в конце дополнительный набор тропарей.

Изобразительны не имеют принципиальных особенностей, кроме одной: тогда как практически все остальные Часословы предлагают последовательность: «Лик небесный... Приступите... Лик святых ангел... Сбор святых ангел...», АК дает оригинальную версию: «Лик святых ангел... Приступи-

¹³ Троичны находятся в: Кар, л. 53—54 об.

¹⁴ Подробно о месте Евангелия на утрени: *Шугаев И., свящ.* Древнерусские богослужбные сборники... С. 99—100.

¹⁵ *Лисицын М., прот.* Первоначальный славяно-русский Типикон: Историко-археологическое исследование. СПб., 1911. С. 39.

те... Лик небесный... Лик святых господствий, сил, власти... Сбор святых ангел...».

Описание вечерни довольно лаконичное: например, в последовании нет молитвы «Господи Боже наш, иже человеческому животу день и ночь устрои...», чем АК похож только на Часословы Q, T76 и S. Прокимен указан лишь краткий воскресный — «Се ныне». В конце вечерни имеется молитва «Господи Боже наш, вечныя жизни подателю».

Структура мефимона в АК наибольшее сходство имеет со структурой этого чина в T76 и Сф2. Как ряд других Часословов, АК содержит обширный комплекс гимнов «Грядете вси вернии», которые мы публикуем здесь.

Келейные последования в АК отсутствуют (как и в T46, T47, T48, T76, S и Сн3).

В заключение можно отметить, что Часослов АК представляет собой пример полностью сохранившегося комплекса богослужений суточного круга, чем не могут похвалиться многие из остальных известных Часословов. По сравнению с остальными Часословами АК довольно лаконичен и имеет более выраженный «келейный» характер, так как многие молитвы опущены. Ряд особенностей, таких как специальный набор похвал Пресвятой Богородице на каждый день недели и особенно чин чтения Евангелия по великом славословии на утрени, выделяет его среди остальных.

Ниже мы предлагаем изложение порядка суточных богослужений по Часослову АК (в сравнении с 12 остальными рукописями славянского студийского Часослова) с избирательной публикацией молитв.

Принципы публикации. Части богослужений обозначаются инципитами, которые заключаются в кавычки, или названиями, в порядке их следования в Часослове. Молитвы, не используемые в настоящее время в богослужении, приводятся полностью. Выражения, дословно выписанные из рукописи, заключаются в кавычки.

Титла раскрываются, выносные буквы вносятся в строку. Вводятся пробелы между словами и знаки препинания, расставленные по правилам современной русской пунктуации. В тексте молитв вводится дополнительная разбивка на абзацы; в поэтическом фрагменте производится также разбивка на строфы. Производится небольшое приведение к современной фонетике: в некоторых местах «и» меняется на «й», твердый знак на конце слов не пишется, буква «w̄» передается как «от», «л» — как «я», «нѣ» — как «е», «оу» — как «у», «w» — как «о». Обозначения «Алу'я», «Еуа'» передаются как «Аллилуия», «Евангелие».

Публикация порядка суточных богослужений осуществляется по АК с указаниями разночтений по другим Часословам. Исправления, сделанные по другим спискам, и внесенный из других списков текст, отсутствующий в АК, выделяются курсивом и комментируются. Публикация заключительного комплекса молитв осуществляется по списку T48.

(Кар, л. 14)
 «*ЧИН ЗАУТРЕНИ О БОЗЪ ПОЧИНАЕМ.*
Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас». ¹⁶
 «Цесарю Небесный...»
 «Придѣте поклонимся» 3 р.
 Пс. 6¹⁷
 Трисвятое — «Отче наш»
 «Господи, помилуй» 12 р.
 «Слава Святей и Единосущней и Животворящий...»¹⁸
 «Слава в вышних Богу...» 3 р.
 «Господи, устнѣ мои...» 2 р.
 Шестопсалмие¹⁹
 «Тако подобает пѣт[и] Бог Господь со воскресным трепарем, ілі [Го] сподьским треп[арем], ілі дневнаго святаго, егоже буд[ет] треп[арь]:
 Бог Господь явися нам, благословен грядый во имя Господне.
 стих: Исповѣдатися Господеви, яко благ.
 стих 2: Обишодъше обидоша м[я], именем Господним противляхся им.
 стих 3: Не умру, но жив буду и исповѣем дѣла Господня. Благословен грядый.
 стих 4: Камѣнь, егоже небрегъше зижющи, съ б[ысть] въ главу углу, от Господа бысть си есть дивна в очию наш[ею].
 Аллилуия поюще с троичны без трепаря.
 стих 1: Правдѣ научитесь живущии на землі, преста бо нечестивый. Аллилуия.
 стих 2: Зависть примут людие ненаказаныя, нынѣ огонь супостаты ясть. Аллилуия.
 стих 3: Господи Боже наш, Твой м[и]р дай же нам, все бо воздал еси нам. Аллилуия.
 стих 4: Приложи им зло, Господи, приложи им зло славным земли. Аллилуия.²⁰
 Таже пой трепарь наставшаго глас[а]».
 Пс. 50
 Библейские песни (в сокращенной форме и без 2 песни,²¹ без припевов,²² только перед 9-й песнью указан припев «Богородицю възвелич[им]»).
 «Таже: О, Пресвятая Дѣво.²³

¹⁶ На листе 14 верхняя половина левой колонки не занята текстом, кое-где на ней видны более поздние полустертые записи. Сохранившийся текст утрени начинается с «Цесарю небесный». Недостающее начало восстановлено по аналогии с началом вечерни в Арх, л. 7 об. и другим Часословам (ср.: Ф, л. 8 об.; Т46, л. 1 об.; Т47, л. 2; Т76, л. 163; S, л. 33 об.; СнЗ, л. 3).

¹⁷ Текст пс. 6 не приводится полностью, вместо него указание: «Таже весь псалом Господи, не яростью Твоею».

¹⁸ Окончание возгласа трудно разобрать.

¹⁹ После 1—3 и 4—6 псалмов указывается произносить «Слава, и ныне, Аллилуия». Текст пс. 102 не приводится полностью, вместо него указание: «Благослови, душа моя, Господа — вся н[а] утренѣ».

²⁰ В приложении (Кар, л. 53) приводится набор троичнов на 8 гласов.

²¹ Как и в Ф, Т47, Т76, S.

²² Как и в О, Т48.

²³ Данная ремарка, очевидно, является указанием на пение после 9-й песни похвал Пресвятой Богородице. Набор воскресных и будничных похвал находится в приложении: Кар,

Таже свѣтъ[ильно].

Аще будет праздник — ино праздник[а] свѣтъ[ильно].

Аще будет воскресені[е] — ино воскресное свѣтъ[ильно].

Аще ли нет праздника — ино дневное свѣтилна.

Аще пост будет — ино по Охтайц[е] свѣтъ[ильна]».

«Хвалите Господа с небес...»

«Слава в вышних Богу... Господи, прибѣжище...» (до слов «Яко у Тебе есть источник животу мо...»)

(Арх, л. 24).

«...ему, в свѣтъ Твоем узрим свѣтъ твой. Пробавим (так!) милость Твою свѣдущім Тя».

«Сподоби, Господи, си»²⁴

«Благо есть испов[ѣдаться] Господеви...»

Трисвятое — «Отче наш»

«Таже трепарь дневный.

Аще будет праздник — ино праздник[а] трепарь.

В недѣлю²⁵ — трепарь: Днесь спасенье всего ми[ра].

Таже [прокимен], псалом [Д]а[в[и]д[о]в: Вьскресни, Господи Боже мо[й].

стих: Исповѣмся Тебѣ.

Таже Евангелие заут[реннее] в [о]скресное».²⁶

«Господи, помилуй» 30 р.

«Благословите, святии! — Господи, благослови, отце!

Боже, ущедр[и] ны и благослови ны, просвѣти лице Свое на ны, помилуй ны.

Утверди, Боже, вѣру крестьянскую, и спаси, Господи, князя нашего имярек и владыку имярек, на многа лѣта схрані владычество его и вся крестьяны спаси, помилуй. Аминь».

«Придѣте, поклонимся» и пс. 5 (до слов «Не преб[удут]»...)

(Кар, л. 33).

Пс. 5 (со слов «...же законопреступници творящия безаконье»), 89, 100²⁷.

«Таже трепарь наставшаго гласа. Аще нѣсть треп[аря] — то²⁸ се пой:

Заутра услыши глас мой.

стих: Глаголы моя внуши, Господи.

л. 54 об.—55 об.; Арх, л. 164. Похвалы на каждый день недели приводятся также в Часословах: F, T46, СнЗ. По списку F они опубликованы свящ. Илией Шугаевым: *Шугаев И., свящ. Древнерусские богослужебные сборники...* С. 96—98.

²⁴ Дается только инципит песнопения, без дальнейших слов. Далее отсутствуют какие бы то ни было указания, касающиеся стихир на стиховне. В этом АК похож на Сф1, T46, T76 и S. Однако в остальных Часословах стихи («Исполнихомся» и «Буди светлость») присутствуют, а в двух Часословах (F, T47) приводится и стабильный набор стихир к ним.

²⁵ В рук.: Таж[е] в невдѣл[ю].

²⁶ Выделенные жирным шрифтом указания являются уникальной особенностью Часослова АК, которая заключается в подробном описании чтения воскресного Евангелия в конце утрени, по великом славословии. Ни один другой Часослов не описывает данного чина. Сф1 указывает читать Евангелие в привычном нам месте, между степеннами и «Воскресение Христово видевше».

²⁷ После псалмов — Слава, и ныне, Аллилуия трижды. Так же и в остальных часах.

²⁸ В рук.: по.

стих: Яко к Тобѣ помолюся, Господи.
 Цто Тя наречем...
 Стопы моя направи... Избави мя... Личе Твое... Да исполнятся...»
 Трисвятое — «Отче наш»
 «Чѣстнѣйшоу хѣровим»
 «Господи, помилуй» 12 р.
 Слава, и ныне.
 «Благословите, святии! — Господи, благослови, отче!»
 «Мол[итва] о[т]пус[та]».

ЧИН ЧАСОВ.

«ГОСПОДИ [Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.]»
 «Цесарю Небесный, Утеши[телю]».

Молитва:²⁹ «Владыко Господи Вседержи[те]лю, приемля от небесных сил тресвятую пѣснь, прими от мене, *грѣшнаго*,³⁰ недостойнаго раба Твоего *имярек*,³¹ *псаломъное*³² пѣнье и³³ даруй ми *прочее всѣх лѣтъ*³⁴ живота моего и *в*³⁵ сий день без грѣха Тобѣ слав[у] *всылати*,³⁶ Отцю і Сыну і Святому Духу, і нынѣ [и присно и во веки веков]».

«Придѣте, поклонимся» и пс. 16, 24, 50.

«Трепарь наставшего гласа. Аще ли пост, то³⁷ сии стих[и] молви 3-жды:»

«Господи, иже еси Пресвятый Дух Твой...»

стих: Сердце чисто созижди в мнѣ, Боже, дух правый обнови в утробѣ³⁸ моей.

стих: Не отверзи мене от лица Твоего, Духа Святаго Твоего.

Слава, и ныне: Богородице Дѣво, Ты еси Лоза истинная...

Господь Бог благословен...»

Трисвятое — «Отче наш»

«Господи, помилуй» 12 р.

«Трепарь, глас 8: Благословен еси, Христе Боже наш, яви ловца премудры».

Слава, и ныне: «Тя град [и] пристанище има[мы]»

«Господи, помилуй» 30 р.

«Придете, поклонимся» и пс. 53, 54, 90.

«Трепарь наставшего гласа. Аще ли пост, то³⁹ сии стих молви 3-жды:

²⁹ Эта же молитва имеется в Часословах: Т47 — на этом же месте (под названием «Молитва починая всякое пенье»), Сн3 — в начале утрени (под названием «Молитва всяко пение начинаючи»), Сф1 — приводится в начале утрени (под названием «Молитва начинаючи всяко пенье»), а инципит указан также в начале чина часов и вечерни. Приводим разночтения по данным рукописям.

³⁰ в других Часословах нет.

³¹ в Сф1 Сн3 нет.

³² псаломское Т47, тресвятое Сф1 Сн3.

³³ Доб. по остальным Часословам.

³⁴ во вся лѣта Т47, всего лѣта Сф1 Сн3.

³⁵ Доб. по остальным Часословам.

³⁶ Испр. по остальным Часословам, в АК: всылаем.

³⁷ В рук.: по.

³⁸ В рук.: утрѣбѣ.

³⁹ В рук.: по.

Иже в шестый час...

стих: Внуши, Боже, молитву мою.

стих: Аз к Богу возвах, Господь услыша мя.

Яко не имам дерзновение...

Скоро да варяет...»

Трисвятое — «Отче наш»

«Трепарь, глас 2: Спасение сдѣя посредѣ зѣмля...

бог[ородичен]: Слава: Препоблагословеная еси, Богородице Дѣво...»

«Господи, помилуй» 30 р.

[«Придете, поклонимся» и] пс. 83, 84, 85.

«Таже трепарь наставшего гласа. Аще пост, то се молви 3-шьды:

Иже в девятый час...

стих: Да приблизится молитва моя пред Тя, Господи, по словесе Твоему вразуми мя.

стих: Да внидет прошение мое прѣд Тя, Господи, по словѣсе Твоему избави мя.

Рожися нас ради...

Не предай же нас...»

Трисвятое — «Отче наш»

«Трепарь, глас 8: Видя разбойник...

Агнѣча и Пастыря...»

«С[вя]т[ый] Боже?»

(Арх, л. 2). «Пресвятая Троице».

Пс. 102

«Господи, помилуй» 3 р. «Славлю Отца и Сына и Святого Духа».

Пс. 145

«Слава: Единочадый Сын...

Помяни ны, Господи, егда придеши в Цесарствие Си. Блажени нищи духом...» и заповеди блаженства.

«Таже блаженьна, Апостол, Евангелие»⁴⁰.

«Слава: Помяни мя, Господи... Помяни мя, Владыко... Помяни ны, Святый...

Лик святых ангел, архангел поет и глаголет: Свят, Свят, Свят Господь Саваоф, исполни небо и землю славы Твоея.

Приступите к Нему, просвѣтъ ты ся, лица ваша не постыдятся.

Лик небесный поет и глаголет: Свят, Свят, Свят Господь Саваоф, исполни Бог небо и землю славы Твоея.

Лик святых господствий, сил, власти поет и глаголет: велия слава Господня от мѣста и дому его.

Сбор святых ангел, архангел поет и глаголет: Свят, Свят, Свят Господь Саваоф, исполни небо и землю славы Твоея»⁴¹

«Верюю в Единого Бога...»

«Отче наш...»

⁴⁰ Не указывается, какие, однако О и Т47 приводят их на ряду.

⁴¹ Нетипичный набор: почти во всех остальных Часословах предписывается следующий порядок: «Лик небесный... Приступите... Лик святых ангел... Сбор святых ангел...»

«Господи, помилуй» 12 р.
 «Благословите, святии! — Господи, благослови, отче!»
 «Един свят...»
 «Буди имя Господне благословено отселе и до вѣка» 3 р.
 Пс. 33
 «Чѣс[тнейшую]».

«ЦИН ВЕЦЕРНИИ о Бозѣ починаем.
 Господи Іисусе Христе, Сыне Божий, помі[луй нас]».
 «Цесарю небесный»
 Пс. 6 (полностью)⁴²
 Трисвятое — «Отче наш»
 «Господи, помилуй» 12 р.
 «Придете поклонимся» 3 р. и пс. 103⁴³
 «Господи возвах...»⁴⁴
 «Свѣт[е ти]х[ий]...»
 «Прокимен, псалом Давидов, в неделю: Се ныня»⁴⁵
 «Сподоби, Господи...»
 «К Тебѣ, Господи, возведох...»
 «Помилуй ны, Господи, помилуй ны...»
 «Нынѣ отпускаеші...»
 Трисвятое — «Отче наш»
 «Богородица Дѣво, радуйся...»
 «[Слава:] Крестителю Христов, тобѣ ся молим...»
 «И ныне: Моли о нас, святой Никола, да избавимся от скорби и печали,
 тебе тепла помощника к Спасу вси стяжахом»⁴⁶
 «Под Твою милость прибѣгаем, Богородице Дѣво...»
 Молитва по вечерне:⁴⁷

⁴² Утренняя находится в начале рукописи, но в ней псалом 6 указан сокращенно, а вечерня в середине, однако в ней 6 псалом приводится полностью (логично было бы сделать наоборот). Это противоречие объясняется тем, что студийские Часословы продолжают сохранять особенности архаичного Часовника, в котором порядок утрени и вечерни был обратный. Об этом см.: *Шугаев И., свящ.* Древнерусские богослужебные сборники... С. 48—52.

⁴³ По окончании — «Слава, и ныне, Аллилуия».

⁴⁴ Без стихир. Вообще текст каких-либо стихир не приводит ни один из Часословов, кроме Т47. Часослов Т48 содержит ремарку: «Таже поют стихиры и богородичен», F указывает: «Ту пой стихиры, кия хочещи».

⁴⁵ Прокимны для остальных дней седмицы не приводятся.

⁴⁶ Этот тропарь имеется и в остальных Часословах, кроме Q и O.

⁴⁷ Нетипично размещение этой молитвы здесь: хотя она имеется и во многих других Часословах, там она принадлежит не к вечерне, а к мефимону, размещаясь либо в начале, либо в середине, либо в конце его.

Принадлежит к комплексу молитв свт. Василия Великого и сохранилась на греческом языке в рукописи Coislin 213, на этом же языке опубликована: *Дмитриевский А. А.* Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках Православного Востока. Т. 2: *Εὐχολόγια*. Киев, 1901. С. 1007.

«Господи Боже наш¹, вѣчныя жизни *Подателю*², иже *временную сию и мертвеную*³ сдержай жизнь наш[ю] во *учиненьи*⁴ *нощи и дне*⁵ *от обою на приятие*⁶, да в *обою убо*⁷ поданьем *благих Твоих*⁸ насыщаются сердца *наш[а]*⁹, в *сию же*¹⁰ от *дневных*¹¹ *болезнѣй* *плоти даруется*¹² *покой*¹³, Сам¹⁴ // и *ныне, понеже*¹⁵ множества ради *щедрот*¹⁶ *Твоих* *изволивый*¹⁷ нам, *недостойным*¹⁸, *прейти версту дневную*¹⁹ и на *предѣлы наступати*²⁰ *нощныя*, подай же нам²¹ души и тѣлу *покой* и с[о]н *безмятежън* и от всякого вреда и всякого дьяволя *искушенья* *бе[з]* *злости*²², *без мятежа*. Избави нас от *страха* *нощнаго* и *от*²³ *лѣности* и от *темных* *помысл*, да не к *смерти* *уснем*. *Въздвигни* нас от сна и *молчания*²⁴ *л[о]жа* *нашего* *просвѣщен[ыма]* *очима* *душевныма*, *чувствія* *наша* *невредна*²⁵ *и*²⁶ *бес пакости* и от *неправды* и от *немощи* *соблюди*²⁷, да *просвѣщени* *свѣстью* и *языком* *бодром* и *у[стнама]*²⁸ *пред Твоим станем*²⁹ *благодарением*, *молитвами* *Пресвятыя* *Владычица* *нашея* *Богородица* *Приснодѣвица* *Марьи*, *божественных* и *мысленых* *слуг* *Твоих* *архангел* *конечнаго* *свещенства* и *украшенья*, *славим* *Пресвятое* *имя* *Твое*, *Отца* и *Сына* и *Святаго* *Духа*, и *ныне* [и] *пріс[но]* [и] в *вѣк[и]*. *Аминь*».

«Господи, помилуй» 12 р.

«Таже отпуст».

¹ Доб. иже Т48.

² Испр. по другим спискам, в АК Т48: Дателю.

³ *временную* Т48, *врѣменьную сию* Сф1 ЯМЗ, *временную сию* сьмъртѣную Т46.

⁴ Испр. по другим спискам, *ученьи* АК Q; *очищенье* Сф1 ЯМЗ.

⁵ Испр. по другим спискам, *нощъ* и *дни* АК; *нощъ* и *день* Q.

⁶ Доб. по другим спискам, в АК Т48 нет.

⁷ Испр. по Q, Сф1, ЯМЗ, да ово *убо* АК, да в ово *убо* Q, да *обою* Т48, да в *обою* Т46, *подав*, да от *обою* Т47.

⁸ в Q нет.

⁹ *вся* Q; в Сф1 О Т46 ЯМЗ нет.

¹⁰ Испр. по Сф1, *всю же* АК О ЯМЗ; *всюду* Т48, в *нуже* Т46, *выю же* Т47, в Q нет.

¹¹ Испр. по всем остальным Часословам, в АК: *дневных*, в ЯМЗ нет.

¹² Испр. по всем остальным Часословам, в АК: *да радуется*.

¹³ В греческом оригинале текст более ясен: «...во учинении нощи и дне, друг друга сме- няющих, да в оном поданнем *благих Твоих* насыщаются *сердца* *наша*, в *сию же* от *дневных* *трудов* *плоти* *даруется* *покой*...»

¹⁴ Доб. Владыко Q.

¹⁵ Доб. по всем остальным Часословам, в АК нет.

¹⁶ *милости* и *щедрот* Q.

¹⁷ Испр. по всем остальным Часословам; *изволив* Т48.

¹⁸ В Сф1 ЯМЗ нет.

¹⁹ Испр. по всем остальным Часословам, в АК: *дневную*.

²⁰ *преступити* Q Т46 Т47 О, ЯМЗ.

²¹ Доб. Господи Q.

²² Доб. и *без лености* Сф1 О ЯМЗ.

²³ Доб. по всем остальным Часословам (кроме Т47), в АК нет.

²⁴ Испр. по Q Сф1 О Т46; *мечтания* АК Т47 Т48 ЯМЗ. Греческий текст подтверждает *правильность* *варианта*, *внесенного* *нами* *в* *текст*.

²⁵ *чувствія* *наша*, и *сблуди* *ны*, *Господи*, *невредны* Q.

²⁶ *сохрани* Т47.

²⁷ Доб. по Т47. В АК нет.

²⁸ *устнама* *чистама* Т47, Т48.

²⁹ В Т47 нет.

«ЦИН МЕФИМОНА о Бозѣ починаем.

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй [нас].

Цесарю небесный»

«Придете поклонимся» и пс. 4, 6, 12, 24, 30, 90^а

«С нами Бог...»

«Пой стих[и], молви 3: День пребыв, благодарю Тя, Господи... День пребыв, благодарю Тя, Владыко... День пребыв, благодарю Тя, Святый...»

«Бесплотное естество...»

«Вѣрюю в Единого»

«Пресвятая Госпоже Богородице Владычице Приснодѣвая, моли Бога за ны грѣшныя!»

Вся небесныя силы, святии ангели, архангели, молити Бога за ны грѣшныя!

Святии апостоли, пророци, мученици Господни, молити Бога за ны грѣшныя!»

л. 18 об. Святый Иоанне Пророче, // Предтече, Крестителю Господень, моли Бога за ны грѣшныя!»

Вси святии, преподобнии и праведнии, молити Бога за ны грѣшныя!»

Неодержимая сила³⁰ честнаго и животворящего Креста Господня, не остави нас грѣшных!

Боже, милостивый буди нам грѣшным!

Боже, оцѣсти грѣхы наша и помилуй ны!»

Трисвятое — «Отче наш»

«Господи, помилуй».

Комплекс гимнов.

Заключительный комплекс гимнов состоит из четырех частей: 1) «Грядѣте, вси вѣрнии...» 2) «Грядѣте, поклонимся, грядѣте, помолимся...» 3) «Кресту Твоему водружьшюся на земли...» 4) «Приими глас небесный...». Он имеется и в других Часословах (F — только 1 и 4 части, T46 — 1, 3 и 4 части; T48, T76, S, Сф2, ЯМЗ — все части). К сожалению, текст АК в данном случае часто бывает неисправен. Ввиду большого объема гимнов не приводим здесь подробного критического разбора текста, а просто публикуем его по наиболее исправному (на наш взгляд) списку — T48, л. 38—40.

[1.] «Грядѣте, вси вѣрнии, да ся поклоним Владыцѣ и Богу Вседержителю, Единому от Единого, Единорожено Сыне Отче, Единосушно Духу Святому, свершен неразлучно от Отца в трилична имена Единого Бога, Егоже поют силы небесныя, начатци, власти, господствия служат Богови предъстояще, хѣровим, сѣрафим многоочитии тресвятую пѣснь приносят Ти, пророчьскый, патриаршьскый сбор, апостольскый лик с Богородицею и с мученикы, оцѣщения грѣхов просяще от Тебе, Бесмертнаго и Щедраго, за нас на земли съгрѣшающих, да обрящем благодать и милость в день судный отдания.

^а Как и во многих других Часословах, псалмы 6, 24, 90 представлены только своими инципитами, а текст псалма 30 приводится сокращенным, до слов «Господи Боже истинный». «Слава, и ныне, Аллилуия» указываются в середине и перед инципитом 90 псалма (видимо, по ошибке; следовало бы: в середине и конце).

³⁰ В рук.: силы.

О, Пресвятая Троице Единосущная, не отлучи нас // милости Своея, но спаси ны силою Своею, яко к Тобѣ вси прибѣгаем. л. 38 об.

Тобѣ Богу лѣпо есть честь и поклоняние во вся вѣкы вѣком. Аминь.

[2.] Грядѣте, поклонимся, грядѣте, помолимся, Егоже поют ангели и архангели, силы небесныя, престоли, господствія и начала, власти служат Богу Отцу небесному и Сыну сбезначалну, Святому Духу Параклиту, Егоже пѣсньми славят хѣровим славнии, сѣрафим лица покрывают.

О, Пресвятая Владычице, пророци, апостоли, святии мученици, молити за ны Единого Человеколюбца и Единого Щедраго, очищения просяще душам нашим, да не осужени будем в день судный, предстати достойни будем, глас услышим, Спасу глаголющу: „Придѣте, благословении Отца Моего, наслѣдуйте уготованое вам Цесарствие Божие”, да тогда въспоем пѣснь побѣдную, обрѣтше Человеколюбца судящаго.

Плоти Твоя, Христе, прияхом, и Крови Твоя сподобихомся, деньное течение текохом, и нощный покой даждь нам, иже плоть носивый, пострадавый за // ны, иже от Богородица родися яко Бог. л. 39

Четверообразни животи поют Тя, Прежесущнаго и Сбезначалнаго Отца и Бога, разумнии вои величают Тя, свершено Слово, Сын Бог, и господствія, престоли славят Пресвятый Дух, всѣх Бог, в Троици Божество нераздѣлно всѣми вѣрными исповѣдается.

О, Пресвятая Дѣвице, Мати безневѣстная, Рожшия Слово в рабии образѣ, апостолскый лик с мученики и умилено с ангелы взопием, нас ради дерзаючи, хваленьи и пѣсньми недостойными устнами приносити, на престолѣ непреступнѣм Сѣдящаго, да присно от бѣд избавит ны, в неразлучнем суднем дни от огня истергнет и спасет ны.

Тобѣ Богу лѣпо есть честь и поклоняние во вся вѣкы вѣком. Аминь.

[3.] Кресту Твоему въдружышюся на земли, душа праведных радовахуся, небо и престоли судища поставляются, а въпросныя книги отверзаются. Цесарь бо судный грядет от небеси на землю с славою, небо и земля предстоита, а человеческыя являюще съблазны, ту бо кождо делѣса не // скрываются, но огнем и вѣроу искушаются. л. 39 об.

Иже приде в мир яко прост человек, падшаго въставити первозданаго. не помяни безаконий наших, Владыко, яко к Тобѣ вси прибѣгаем, Емуже камень пещеру показа, а служащия благодать прият, Егоже звѣзда просвѣтившия проповѣда, а пастуси видѣвши дивишася, Емуже волсви Владыцѣ дары приносят, а Ирод убити мысляше, Егоже горы видѣвши въстрепеташася и холми яко агньци възгращася, Егоже море видѣвъ побѣже, Иердан видѣвъ възвратися въспять. Иоанн над водами стояше, умолчение водам бываше, Спас же выю Свою приклони, а раб дерзнув крестити Владыку, Отец же с небеси послушествоваше гласом глаголя: „Се есть Сын Мой възлюбленный, о Немже благоизволих”, от небеси Дух исхожаше, а гласи ангельстии слышаху. Се велика тайна и страшна, яко раб Владыку своего крести. Четверовершен дуб изниче, четвероконечна мира просвети. Хѣровим, сѣрафим // многоочитии трисвятую пѣснь приносят Ті, л. 40

яко „Свят, Свят, Свят еси, Боже, сѣдай одесную Отца, яко неразлучно Божество славы Твоя, Христе!“

Не отлучи нас милости Твоя, но спусти милость Свою на землю, показая и паки ищѣя.

Тобѣ Богу лѣпо есть честь и поклонание во вся вѣки вѣком. Амѣнь.

[4.] Приими глас небесный, Тресвятый Спасе наш, от нас на земли стоящих и поющих Тебе несонными очима.

Призри, Человѣколюбче, на нашу немощь, и даже нам умиление и покаяние и отраду душам нашим, да не осудятся грѣси наши, молитвы ради, и рыдания суднаго дни избави рабы Своя и радости святых сподоби поющая Тя».

Слава, и ныне.

«Господи, помилуй» 30 р.

«Невидимых враг моих неусыпания...»

Слава: «Яко страшен суд твой, Господи, ангелом предстоящим...»

И ныне: «Непостыдную Богородицу надежду Тя имы, спасуся...»

«Просвѣти очи мои, Христе Боже...»

«Заступник еси души моей буди ми, Боже...»

Слава, и ныне: «Яко не имам дерзновения — дотоль пой»³¹

Трисвятое — «Отче наш»

«Трепарь, глас 6: Помилуй нас, Господи, помил[уй].

[Слава:]³² Милосердья источник отверзи нам.

И ныне: Надѣяние миру, благая Богородица Дѣво».

Молитва: «Господи, Господи, избави нас от всяки стрѣлы...»^б

«Господи, помилуй» 12 р.

Отпуст.

Список литературы

Диаковский Е. П. Последование часов и изобразительных : Историческое исследование. Киев, 1913. XII+302 с.

Дмитриевский А. А. Богослужение в Русской Церкви за первые пять веков // Православный собеседник. 1882. Ч. 1. № 2. С. 138—166; № 3. С. 252—296; Ч. 2. № 9. С. 346—373; Ч. 3. № 10. С. 149—167; № 12. С. 372—394. 1883. Ч. 2. № 7/8. С. 345—374; Ч. 3. № 10. С. 198—229; № 12. С. 470—485.

Дмитриевский А. А. Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках Православного Востока. Киев, 1901. Т. 2: Εὐχολόγια. 1058 с.

Желтов М. С., Правдолюбов С., прот. Богослужение Русской Церкви: X—XX вв. // ПЭ. М., 2000. Т.: РПЦ. С. 485—517.

^б Аналогична современной на великом повечерии.

³¹ В Т46, Сф2 и Т76 находятся похожие указания: «Яко не имам, дотоле: Иже му» (Т46), «Яко не имам дерзновение, и до се пой: Нас ради изволил есть» (Сф2), «Яко не имам дерзнове. А Скоро да варяет не пой» (Т76). Смысл этого указания заключается в том, что богородичен «Яко не имамы дерзновения» является также богородичным 6 часа. Поэтому чтец, дочитав «...иже муку нас ради изволил есть», должен остановиться, а не переходить по привычке к чтению стихов 6 часа «Скоро да варяет».

³² Так в F, Т47.

Лисицын М., прот. Первоначальный славяно-русский Типикон : Историко-археологическое исследование. СПб., 1911. XV+387 с.

Слива Е. Э. Часословы студийской традиции в славянских списках XIII—XV вв. // ТОДРЛ. СПб., 1999. Т. 51. С. 91—106.

Шугаев И., свящ. Древнерусские богослужебные сборники XIV в. : Историко-литургический анализ. Дис. ... канд. богословия. Сергиев Посад, 1999. 169 с.

References

Diakovskij E. P. Posledovanie chasov i izobrazitelnyh : Istoricheskoe issledovanie. Kiev, 1913. XII+302 s.

Dmitrievskij A. A. Bogosluzhenie v Russkoj Tserkvi za pervye pyat' vekov // Pravoslavnij sobesednik. 1882. Ch. 1. № 2. S. 138—166; № 3. S. 252—296; Ch. 2. № 9. S. 346—373; Ch. 3. № 10. S. 149—167; № 12. S. 372—394. 1883. Ch. 2. № 7/8. S. 345—374; Ch. 3. № 10. S. 198—229; № 12. S. 470—485.

Dmitrievskij A. A. Opisanie liturgicheskikh rukopisej, hranjashchihsja v bibliotekah Pravoslavnogo Vostoka. Kiev, 1901. T. 2: Εὐχολόγια. 1058 s.

Zheltoy M. S., Pravdoljubov S., prot. Bogosluzhenie Russkoj Tserkvi: X—XX vv. // Pravoslavnaya enciklopedia. M., 2000. T.: RPC. S. 485—517.

Lisitsyn M., prot. Pervonachal'nij slavjano-russkij Tipikon : Istoriko-arheologicheskoe issledovanie. SPb., 1911. XV+387 s.

Sliva E. E. Chasoslovy studiyskoj tratitsii v slav'anskih spiskah XIII—XV vv. // TODRL. SPb., 1999. Т. 51. С. 91—106.

Shugaev I., prot. Drevnerusskie bogosluzhebnye sborniki XIV v. : Istoriko-liturgicheskij analiz. Dis. ... kand. bogoslovija. Segijev Posad, 1999. 169 s.